



ferias y fiestas

**ALCALÁ DE
HENARES 1980**

Moisés Quijada
80.



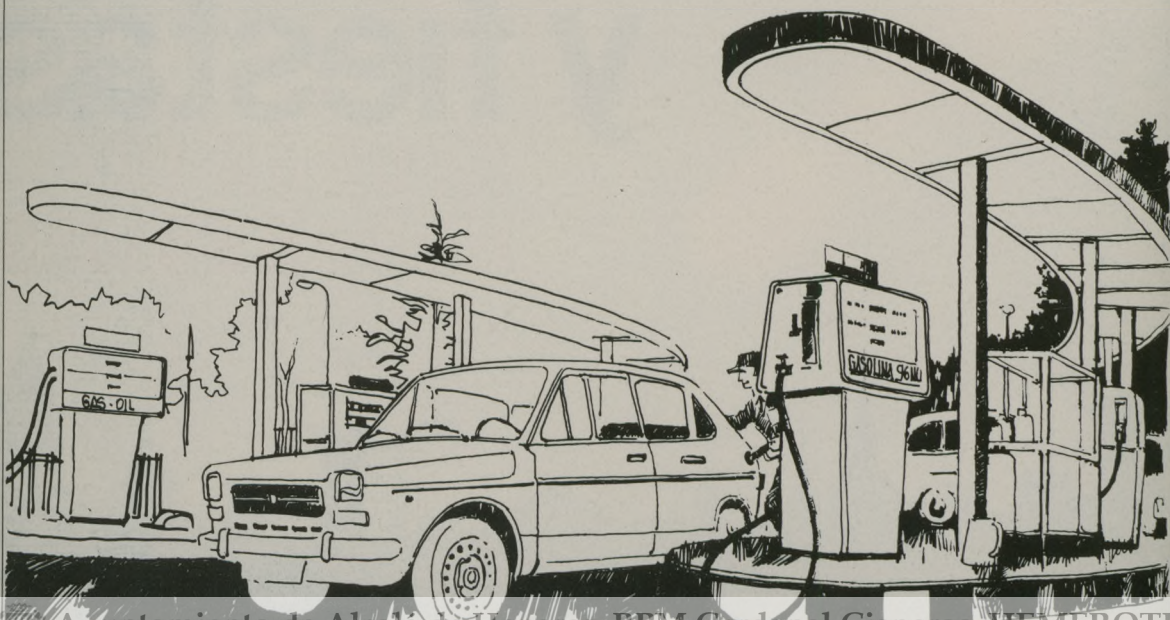
**MEJOR QUE EL DINERO
DE DÍA Y DE NOCHE**

Cheques-Gasolina Banco de Vizcaya

OTRA VENTAJA DE TENER UNA CUENTA EN EL BANCO DE VIZCAYA

Utilice cheques gasolina del Banco de Vizcaya.
Se admiten a cualquier hora del día y de la noche.
Ayudan a llevar un control exacto del consumo.
Son totalmente gratuitos.
Se cargan en cuenta después de haber sido utilizados.
Llevan impresa la matrícula de su coche
y nadie más puede utilizarlos.
Solicítelos en cualquiera de las oficinas del Banco de Vizcaya.

Banco de Vizcaya
SIEMPRE CERCA DE USTED





QUERIDOS CIUDADANOS:

Este es el segundo año que ésta Corporación organiza las ferias y fiestas de San Bartolomé, que con tanta ilusión esperamos todos los alcalainos cada verano.

La idea fundamental que nos ha movido a la hora de intentar lograr una programación de festejos, ha sido la de que todos los alcalainos puedan participar en las fiestas y que a todos se les pueda complacer en sus gustos, aunque sabemos que esta es una tarea difícil.

Por ello, el programa de este año está hecho con una gran ilusión y en él se han tratado de incluir los temas más variados para que todos podamos identificarnos con las fiestas que en los últimos días de agosto distraen a la ciudad.

Nuestro afán ha sido el de la superación en cuanto al año anterior. Aquí se hallan recogidos todos los actos que la Comisión de Festejos ha previsto para estas fiestas patronales. Nada nos produciría mayor satisfacción que lograr el beneplácito de todo el pueblo de Alcalá, de todos vosotros.

Saludos y Felices Fiestas, 1980
LA COMISION DE FESTEJOS



MERCK SHARP & DOHME DE ESPAÑA, S. A. E.



**MERCK S.D. compañía farmacéutica
líder mundial en investigación.**



LA SEDA DE BARCELONA, S. A.

Fibras artificiales y sintéticas

Rayón textil y rayón neumáticos SUPER PRAT (R) y RAYFORT (R)

Poliamida textil, poliamida para neumático y otras aplicaciones técnicas

Enkalon®
Fibra 4

Fibra cortada e hilo continuo de poliéster textil y técnico

Terlenka®
Fibra poliéster

Hilo elastómero

enkaSwing®
Filo elastómero

Oficinas:

Vía Augusta, 197-199
BARCELONA-6

López de Hoyos, 226
MADRID-2

Fábricas:

PRAT DE LLOBREGAT
(Barcelona)

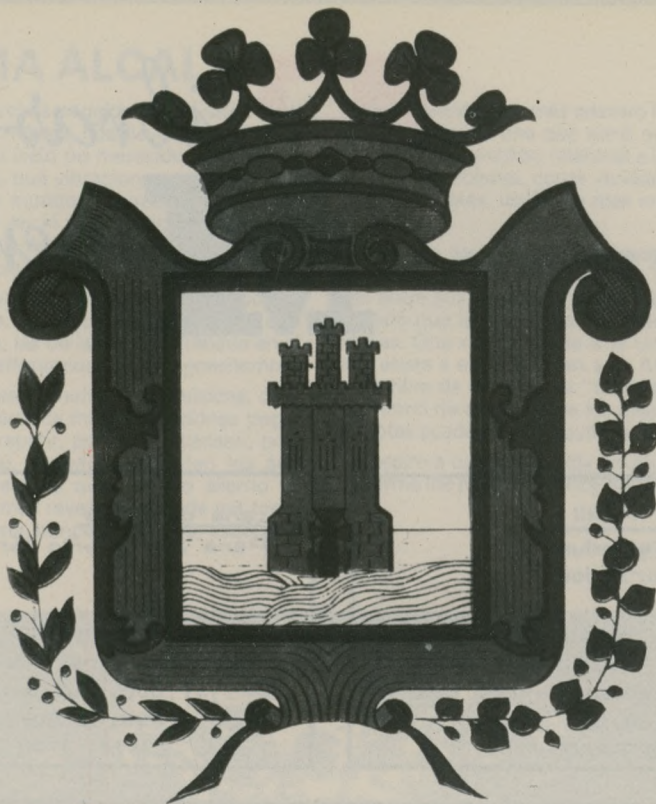
ALCALÁ DE HENARES
(Madrid)

Alcalá de Henares en Fiestas

DIVIERTETE

Perfumeria Gal, S. A.
una empresa que contribuye
al desarrollo
de la Villa de Alcalá





SALUDA

Muchos ciudadanos alcalainos estarán a estas horas, a pesar de crisis económicas y oleadas terroristas, repartidos por los litorales españoles, o por otros lugares de nuestra geografía, disfrutando de su período anual de descanso en sus obligaciones laborales.

Los que todavía permanecemos aquí, a parte de envidiar la suerte de los que están en plena época "vacacional", no paramos de pensar en lo que el verano alcalaino nos va a deparar. Y lo que este estío complutense nos trae (a parte de la falta de agua, que la Administración Central, no tiene ninguna prisa en solucionar, el ensanchamiento de la general, que no se acaba nunca, el paro y un sin fin de problemas, que no terminaría de numerar), son las fiestas patronales que todos los finales de Agosto se celebran en la ciudad, y donde todos los alcalainos distraen la atención de sus problemas habituales, gracias a los divertimentos que los feriantes vienen a ofrecernos por los días en que San Bartolomé tiene su festividad.

"Las fiestas ya no son lo que eran", dice el nostálgico, mientras se sume en un sin fin de argumentos y datos históricos que se mezclan con el humo de su habano. "Lo que faltó son más verbenas gratuitas para los barrios", — me dice el parado —, que no cesa en su búsqueda de ocupación remunerada y fija, a ser posible. El pasota dice (trabajándose el porro), que lo que falta es marcha y que al rock, se le hace muy poco caso. Y por último, el intelectual estima que los actos culturales escasean, a todas luces en una ciudad que es enormemente deficitaria en el preciado bien de la cultura.

En definitiva, nadie está totalmente contento por los actos que las fiestas traen consigo. Es por esto que la

labor organizativa de la Comisión Municipal de Festejos, (conozco bien a todos sus componentes y me consta que han trabajado a fondo), es una de las tareas más difíciles que se pueden acometer en el ámbito cultural del Ayuntamiento.

Aglutinar la heterogeneidad de las gentes que residen en Alcalá en una semana de Ferias y Fiestas, es algo tan difícil como lograr el cocktail perfecto que guste a todos los clientes que visitan un bar. Unos lo querrán más cargado de alcohol, otros querrán que lleve menos naranja, habrá quien no beba otra cosa que cerveza.

Por eso es por lo que la comisión de Festejos que preside "el amigo Bustamante", ha tratado de pulsar la opinión de los alcalainos a través de reuniones con las diversas organizaciones ciudadanas, sociales y culturales de la localidad, donde se trataban los asuntos relativos a las Ferias y Fiestas de Alcalá de Henares, para llegar a hacer un programa de festejos lo más completo posible donde se pueda atender a los gustos de todos los que vivimos en esta ciudad.

He tenido al suerte de echar una ojeada al programa antes de escribir estas líneas. Me ha parecido una programación bastante apretada y hecha con muchas ganas de complacer a todo el mundo, con muchos y muy diversos actos gratuitos (la mayoría), y otros donde según creo, habrá que pagar unos veinte duros como máximo.

Quiero terminar felicitando, por todo lo expuesto, a la Comisión Municipal de Festejos, y desear a todos los alcalainos, que se diviertan al máximo con la programación que los Sres. Concejales, nos han hecho.

Fibras Minerales

CRISTALERIA ESPAÑOLA, S.A.

Fibra de Vidrio Textil

A Servicio de la Industria
de Plásticos reforzados

Fábrica Textil : Alcalá de Henares
(Madrid). Cra. Madrid-Barcelona,
km. 34,500. Apartado, núm. 60
Telf. 888.15.00/04/08.
Telex 23656 VETX-E

Lana de Roca

Para aislamiento térmico y acústico.

Fábrica Aislamiento : Alcáá de Hres
(Madrid). Ctra. Madrid-Barcelona, -
km. 31,500. Apartado, núm. 44.
Telf.: 888,30.50/54/58.
Telex 23670 FALAR-E.

Servicios Comerciales

Edificio Eterra - Centro Azca - Avda. Generalísimo, 9 - MADRID - 16
Apartado de correos 2361 - Buzón 301.
Telef.: 4560161, 456.11.61, 456.20.61, 456.31.61.
Telex : 43.111, 43.119, 43.115, 43.123.



ME LLAMA ALCALA

Muchas músicas, muchas canciones, me salieron al paso de la vida. La música nos lleva a un mundo nuevo, nos lleva a un cielo no merecido en la tierra. ¿Qué don, qué notas, qué vibraciones, qué misteriosas sensaciones nos inundan, cuando ese idioma, que no entendemos en el papel, llega a nosotros, hecho alegría, mensaje lleno, y nos anonada, en una elevación enexpresable?

Cuando queremos evocar, revivir, morir un poco, no nos falla la memoria. ¿Qué canales serán los que portan estas dulzuras, las de la música grabada en el alma, que podemos aflorar cuando las necesitamos?

A mí, me han enamorado multitud de músicas, canciones que forman parte de mi ser. Canciones pegadizas, que da gusto repetir, porque no cansan, porque alivian al espíritu, cuando desfallecen los ánimos, cuando nos creemos que nuestro aliento es nada. De repente, somos reyes, dueños de mil tonadas. Tiene nuestra alma, nunca lo creímos, cuerdas y gargantas.

Pero la canción que más adentro llevo, que la entono con misterio, es una que sonó en mis aulas, en los hermosos paraninfos, mientras a los ojos le hacían su ofrenda de colores, como variadas vocaciones, mucetas y birretes, las flores más impresionantes de la sabiduría.

Desde que llevo mi canción impresa, llevo conmigo la añoranza de un lugar: Alcalá. Estuve algunas veces entre sus piedras, ansioso de poder cantar. Un cántico que le vaya, que me hable de libros y esperanzas. Que me recuerde a la Universidad. Cervantes, asiste a esta cita, ven a tu Alcalá. Ya suena, en cada fibra de mi alma, el "**Gaudeamus, igitur**". Es un himno de casta, sobre los pilares del eterno latín. Estrofas académicas, orgullo de fiesta.

Yo aspiro a cantarlo un día en Alcalá. Han de acompañarme los pájaros, hemos de hacer una ruta celestial.

Luis ROMAY G. ARIAS



PROGRAMA DE LA ESCUELA DE MUSICA

Primera parte

PASODOBLE "LOS GARCIA NOBLEJAS"

Juan Antonio Lucas Martínez
(Estreno Mundial)

PRELUDIO DE LA REVOLTOSA
"LAS DANZAS DEL PRINCIPE IGOR"

R. Chapí
Borodín

Segunda Parte

"TODOS MIS NIETOS"

Enrique Fuentes
(Estreno Mundial)

"TAMBOR DE GRANADEROS"
"LAS LEANDRAS"

R. Chapí
Guerrero (Fantasía)

Galerías

Saldaña

Generalísimo Franco, 2 - Tel. 888 03 19
ALCALA DE HENARES

SUCURSALES EN MADRID:

Alcalá, 385 (Metro Pueblo Nuevo)
Bravo Murillo, 130 (Metro Alvarado)
Martínez de la Riva, 13 (Puente de Vallecas)
La Laguna, 28 (Carabanchel Bajo)
Paseo Alberto Palacios, 19 (Villaverde Alto)

¡¡¡SIEMPRE A SU SERVICIO!!!

CHICLES

CARAMELOS

FIESTA

SOCIEDAD ANONIMA

FABRICA Y OFICINAS:
KM. 27,5
CARRETERA BARCELONA

TELEX 23.622 FIEST E
CABLES: FIESTASA - MADRID
APTD. DE CORREOS, 58
TELEFONO 888 15 50*
ALCALA DE HENARES



CUATRO APROXIMACIONES A UN MITO UNIVERSAL

No es éste el trabajo de un erudito, ni siquiera de un especialista en la materia. Pero sí el de un admirador de la obra de ese escritor universal que fue el alcaíno Don Miguel de Cervantes y Saavedra. Y puesto que a uno le duele que en esta ciudad se hable más veces de él que de su obra de escritor, incluso por los "alcalainistas" locales más conocidos, como si se le conociese mejor que a esta, voy a aportar un modesto trabajo personal sobre una de las novelas que más ha influido en la historia de las letras: "El Ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha".

1) Nacimiento del "Quijote"

Según el propio testimonio de Cervantes, se "engendró en la cárcel, donde toda incomodidad tiene su asiento". Indudablemente estas palabras hacen referencia al momento en que Don Miguel, cansado y escéptico, toma la pluma. Pero ¿bajo qué estímulos literarios, sobre qué experiencias vividas por Cervantes nace en su mente? Algunos críticos, como Cotarelo, hablan de un modelo vivo, un hidalgo manchego probablemente conocido por el escritor ó llegado a sus oídos.

Otros insisten en el origen literario de la novela. Para Menéndez Pidal la fuente originaria es una obra de teatro breve, "El entremés de los romances", publicada por primera vez en la PARTE TERCERA DE LAS COMEDIAS DE LOPE DE VEGA Y OTROS AUTORES (Valencia, 1611). El "entremés" debió ser escrito entre 1596 y 1602 por lo que bien pudo ser conocido por Cervantes, antes de redactar la primera parte de su Quijote.

Las similitudes entre los protagonistas de la pieza y la novela son evidentes. El de la obra, llamado Bartolo, es descrito por otro personaje como "hombre que dejó esposa y tierra para marcharse a la guerra, y que de leer el Romancero ha dado en ser caballero". Incluso se alude a su posible locura por imitar los lances de los héroes de tal colección.

Por otra parte, no se puede soslayar la intención primera de Cervantes de "fustigar" el género de las novelas de caballería de la época. Tales libros son una manifestación constante aunque en nuestros días adquiera la apariencia de "género policíaco", "ciencia ficción" ó "del Oeste".

El lector de todos los tiempos ha mostrado una irrenunciable tendencia a buscar en los libros el halago de una frecuente ilusión: huir de la realidad cotidiana mediocre, estrecha, mezquina, casi siempre. La identificación con el protagonista —héroe fabuloso— ha sido una forma, como otra cualquiera, de sobrevivir gracias a la lectura.

Don Quijote huye de la aldea y de los suyos para cumplir con esta ilusión liberadora. De pequeño burgués de la tierra se cambia en caballero andante, para luchar por unos ideales que, enfrentados a la realidad, le proporcionarán, a menudo, dolorosos desenlaces. Y ello brinda a Cervantes la oportunidad de desmontar al caballero de su ilusión a golpes de

sarcasmo, ridiculizando la más ambiciosa de las idealizaciones.

Frente a la irre realidad de los libros de caballería, Cervantes, de mentalidad racionalista, piensa que la aventura disparatada repugna a las leyes naturales que rigen el mundo. Criterio compartido por contemporáneos suyos como Juan Luis Vives, Antonio de Guevara, Pedro Mexía, Melchor Cano, etc., en sus escritos.

La mediocre calidad literaria de los libros de caballerías fue puesta en solfa, también, por Cervantes, cuyos gustos tenían con toda seguridad influencia de los "clásicos". Así, en el "Quijote" el canónigo le dice al cura en una ocasión: "No he visto libro de caballería que haga un cuerpo de fábula entero con todos sus miembros de manera que el medio corresponda al principio, y el fin al principio y al medio; sino que los compone con tantos miembros, que más parecen que llevan la intención de formar una quimera o un monstruo que una figura proporcionada. Fuera desto, son en el estilo, duros; en las hazañas, increíbles... y, finalmente, ajenos a todo discreto artificio, y por esto dignos de ser desterrados de la república cristiana, como a gente inútil". (1.ª parte, capítulo 47).

Cervantes piensa que el oficio de poeta o novelista no pasa por quehacer de notario, testificador fiel de cuanto acontece, pero la libertad imaginativa del creador no debe conculcar la armonía de la realización estética.

De sus "Comedias y Entremeses" a su novela fundamental, hay una preocupación constante por referirse a la realidad. Estos principios adquieren en el "Quijote" categoría de denuncia contra la gratuita novelística del Renacimiento y suponen el encumbramiento del realismo como base de la novela moderna.

Con ello, Cervantes, pone en cuarentena todo un conjunto de ideales que él mismo ha practicado como razón de su propio vivir. Principios de los que nunca renegaría, a pesar de su difícil trayectoria existencial. Lo que le da absoluta grandeza a su novela es ese deje de contrariedad ante las fracasadas peripecias del héroe. El autor admite racionalmente que las cosas no son como las imaginamos, mal que nos pese. Y cuando nos habla del quebranto de los ideales soñados está haciendo referencia a la crueldad de la pérdida de la inocencia; por otra parte, inevitable.

El hombre, lejos de la mítica fuerza que le atribuye la novela caballeresca, aparece inmerso en un mundo contrario a sus sueños y desasistido de la realidad se sitúa frente a ella, en solitario desafío de la misma.

2) Soledad y libertad en el "Quijote"

El comienzo de la novela nos presenta ya al héroe desvinculándose a solas y en silencio del mundo que le rodea. Don Quijote abandona su tranquila existencia de acomodado burgués "sin dar parte a persona alguna de su intención y sin que nadie le viese, una mañana, antes del día". Así, en la más completa soledad, emprende su vida caballeresca. Luego, a lo largo de su consolidación como mito literario, estará siempre latente ese espíritu de libertad mediante el

que se distancia del entorno circundante, de la vida cotidiana que no cuadra con su afán redentor. Enfrentado con la rutina de la sociedad establecida, decide romper con ella adentrándose, en su rodar por el mundo, en un horizonte de aventuras, gesto que le proporcionará una existencia solitaria y libre.

La vida de Don Quijote es contada por el novelista como un continuo viaje. Es, por tanto, una obra de "género itinerante", frecuente en la literatura universal desde la "Odisea" de Homero hasta cualquier novela de nuestro contemporáneo Joseph Conrad, y que se caracteriza por que en ella coinciden en el recorrido un desplazamiento físico y un auténtico "viaje interior" que afecta al desarrollo vital de los personajes.

Por eso mismo, cuando cesa la vida errante de nuestro viejo hidalgo la acción se le escapa. La quietud de su prolongada estancia en el palacio de los duques está a punto de hacernos creer en la claudicación de los mejores ideales quijotescos. Afortunadamente, es sólo un circunstancial abandono que termina con la recuperación de su autenticidad. En el capítulo 58 de la 1.^a Parte dice a su escudero: "La libertad, Sancho, es uno de los más preciados dones que a los hombres dieron los cielos; con ella no pueden igualarse los tesoros que encierra la tierra, ni el mar encubre. Por la libertad, así como por la honra, se puede y debe aventurar la vida..."

Y en el capítulo 11 de la 1.^a Parte, en el discurso de Don Quijote a los caballeros se recuerda una época en la que no existía el espíritu de propiedad pues "los que en ella vivían, ignoraban las palabras de "tuyo" y "mío", y el afán por la conquista del cotidiano sustento, ofrecido en libertad por el fruto de la naturaleza y donde no existían favores, ni cohechos en el ejercicio de la justicia..."

El discurso es un apasionado canto de la perdida Arcadia que se repetirá en boca de Marcela —otro personaje—: "Nací libre y para poder vivir escogí la soledad de los campos. Con los árboles y las aguas comunico mis pensamientos y hermosura. Fuego soy apartado y espada puesta lejos".

El protagonista, en su largo viaje, irá reafirmandose en la idea de que ser libre en la sociedad que le ha tocado vivir, es estar solo. De lo contrario el sedentarismo y el acomodo, el "echar raíces" en algún sitio, supone renunciar a la aventura.

3) La vida como aventura

Don Quijote siempre relaciona la apariencia de las cosas con sus conocimientos libresco; quiere explicar el mundo a través de fantasías literarias. La consecuencia es casi siempre la descalabrada, más nada le impide cejar en sus afanes. La aventura es gozosamente ejercida por él, porque le proporciona una existencia singular y sorprendente. Vive fiel a sí mismo, en pos de una incontenible dinámica vital que los tropiezos no pueden domeñar.

Toda derrota, por encima del daño físico, entraña una sanción moral al error cometido. Es de sobra conocido que en todo combate por la justicia —o cierta aproximación a la justicia— es configurada al gusto del vencedor. Pero D. Quijote no admite nunca su error, ni, claro está, la sanción moral que hubiera de ver en el castigo. Su derrota es achacada a la

intervención sobrenatural de seres maléficos y encantadores que todo lo conturban. La derrota no es experiencia y el idealista caballero puede seguir su andadura, su libre existencia, su incesante ilusión de aventura. Cuando admite la razón de la última derrota en el combate de la playa de Barcelona, Don Quijote se retira a la aldea, pero al poco muere por que ya su vida, sin aventura, no tiene razón de ser.

El amor soñado, el ideal amoroso encarnado en una aldeana "de muy buen parecer, de quién él un tiempo estuvo enamorado, aunque, según se entiende, ella jamás lo supo, ni se dio cata de ello", es una componente más de lo inalcanzable, de lo que alimenta la esperanza de nuestro personaje. El amor es una poderosa fuerza que como la muerte a todos alcanza. "Tiene la misma condición que la muerte —dice Don Quijote a Sancho— que así acomete a los altos alcázares de los reyes y a las humildes chozas de los aldeanos". (Capítulo 58, 2.^a Parte).

Así, pues, también, Cervantes relaciona como otros grandes cultivadores de mitos a Eros y Thanatos.

4) Eco en la literatura universal del "Quijote".

Fuera de las referencias contemporáneas en el teatro de la época —el primero en "La dama boba", de Lope de Vega, acto III, escena 3.^a, por boca de Octavio y, después, en el "Alcalde de Zalamea", de Calderón, acto I, escena 3.^a al describir a Don Mendoza— puede decirse que el primer impacto literario del "Quijote" fue una ingrata obra. "El Quijote de Avellaneda" impreso por primera vez en Tarragona, en 1614. A esta primera imitación habrían de seguir muchas otras: "El Nigromántico de Suplicio Severo", de J. Pérez de Castro (Valencia, 1670); "La continuation de l'Histoire de l'Admirable Don Quichotte de la Mancha", de Filleau de Saint Martin (París, 1713); "Le Desespoir amoureux, avec Les nouvelles visions de Don Quichotte", de autor anónimo (Ams-



EL MUNDO DEL EXTERIOR

Un mundo sin fronteras.

Decir que el mundo del Banco Exterior de España no tiene fronteras es más que una frase. Es una realidad.

Una realidad basada en 50 años trabajando dentro y fuera de nuestras fronteras al servicio de la economía española.

A través de nuestra red de oficinas repartidas por todo el mundo, prestamos una asistencia integral al exportador español.

En España, ofrecemos a todos nuestros clientes el servicio ágil y eficaz de un banco de hoy con experiencia de años. Y ponemos a disposición del público en general, una amplia gama de servicios financieros propios de un gran banco comercial español.

Venga a cualquiera de nuestras oficinas y le hablaremos de nuestras Cuentas Corrientes, Libretas de Ahorro, Certificados de Depósito e Imposiciones, Créditos Personales, Domiciliación de Recibos, Cheques de Viaje...

Toda una gama de servicios... sin fronteras.



BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
El banco sin fronteras



terdan, 1715); "Vida y empresas literarias del ingeniosísimo caballero Don Quixote de la Mañchuela", de Cristóbal Ansená (Sevilla, 1767); "El regreso de Don Quijote", de G.K. Chesterton; "El Rocinante vuelve al camino", de J. Dos Passos; "Dulcinea", de Gaston Baty.

Se traduce a las letras inglesas e los siete años de aparecer el libro en España y su influencia es notable en la obra teatral "The Knight of Burning Pestle", de Beaumont y Fletcher, estrenada en 1611 y en el poema antipuritano "Hudibras" de Samuel Butler (1663-1668).

Huella de los ideales quijotescos podemos observar en "The History of the Adventures of Joseph Andrews", de Henry Fielding, así como en los novelistas ingleses del siglo XIX. En "Pikwick", de Charles Dickens se produce una semejanza absoluta, especialmente en los diálogos entre Pickwick y su criado Sam Weller.

La repercusión del "Quijote" en piezas dramático-musicales aparece en "La Venta de Don Quijote", comedia lírica de Carlos Fernández Shaw y música de Ruperto Chapí; en la ópera de Massenet "Don Quichotte", con libreto de Henry Cain; en "El Retablo de Maese Pedro", de Manuel de Falla; en "Man of Mancha", de Dale Wassermann. Y, cómo olvidarlo, en un trabajo de uno de los más grandes escritores de lengua castellana vivos, Jorge Luis Borges que en el libro "El Hacedor" incluye su "Parábola de Cervantes y de Quijote". Un gran amigo mío, Vicente Alberto Serrano Cordón, admirador de Borges, publicaba, hace tiempo, estas palabras en un periódico local: "En mansa burla de sí mismo, ideó un hombre crédulo que, perturbado por la lectura de maravillas, dio en buscar proezas y encantamientos en lugares prosaicos que se llamaban El Toboso o Montiel. Para los dos el soñador y el soñado, toda esa trama fue la oposición entre dos mundos: el mundo irreal de los libros de caballerías y el mundo cotidiano y común del siglo XVII (1). Porque en el principio de la literatura está el mito, y asimismo en el fin.

SERGIO COELLO TRUJILLO
Concejal de Enseñanza

(1) "Notas perdidas y encontradas en una escribanía gótica", de los "Papeles de Adalberto de Peñafoote", (V.A. Serrano Cordón, Marzo 1973).



OBRAS SOCIALES DE LA CAJA DE AHORROS

De acuerdo con sus Estatutos, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, destina una parte de sus beneficios económicos a diversas obras sociales de todo tipo: aulas y actos culturales, tercera edad, bibliotecas y salas de exposiciones, enseñanza, investigación científica y ayuda contra las minusvalías física y mental.

En el ámbito de la docencia, se imparten estudios a miles de niños y jóvenes de uno y otro sexo: Educación General Básica, Formación Profesional (industrial, empresarial y agraria), idiomas, etc. Todo ello en modernas instalaciones dotadas de completo material didáctico, salas de recreo y recintos deportivos.

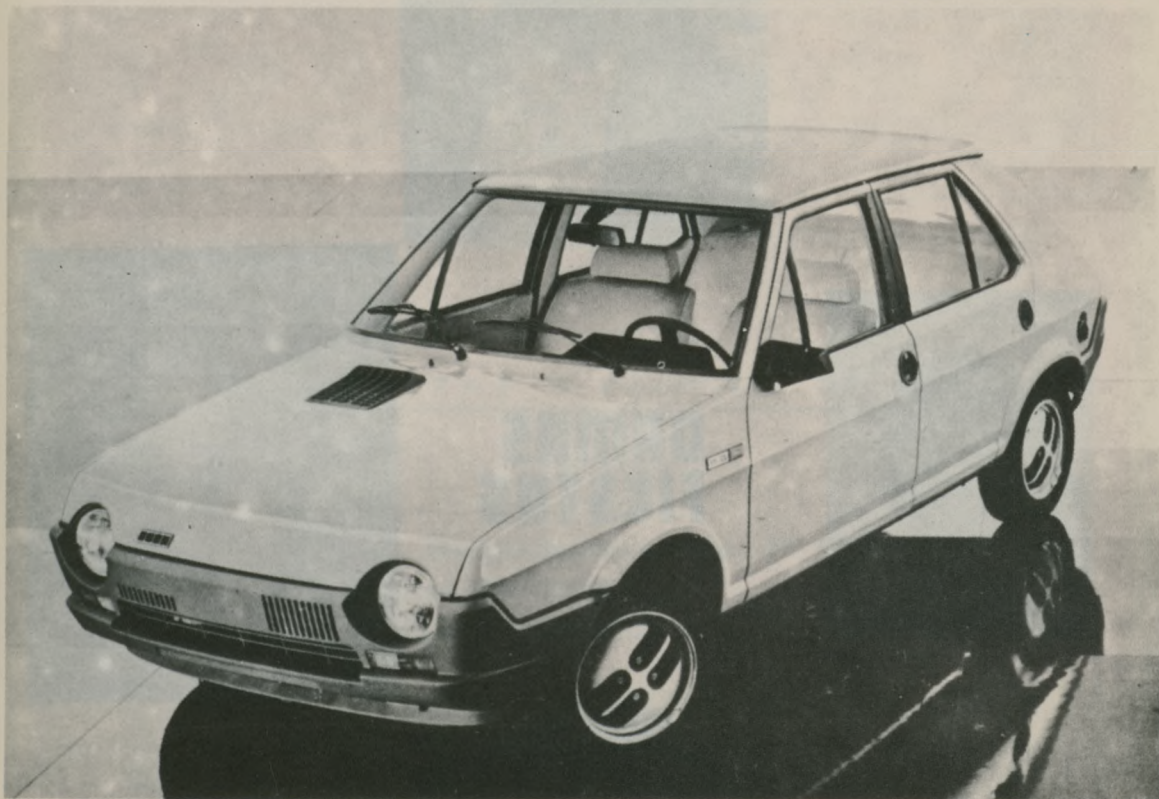
Más de un millar de niños son atendidos en guarderías infantiles; y cinco mil ancianos gozan de las ventajas de los Clubs de Jubilados.

Numerosas becas universitarias, ayudas a la investigación, bibliotecas hasta de nivel superior, galerías de arte, talleres y laboratorios, conciertos, representaciones teatrales, recitales de música y poesía, conferencias, concursos, forman también parte de la amplia gama de actividades desarrolladas en la capital y en diferentes localidades de las provincias de Madrid, Toledo y Ciudad Real.

Los cientos de millones de pesetas destinados anualmente a obras sociales y a la creación y sostenimiento de Centros, son pues el mejor rendimiento que consigue la C.A.M.P. de Madrid.

Por lo que a Alcalá de Henares se refiere, cabe destacar sus modernas instalaciones destinadas a biblioteca, sala de exposiciones, aula de cultura y laboratorio de idiomas.

talleres ATIENZA, S.A.



Taller: Telf. 888 13 10

Ventas: Telf. 889 31 47

Servicio Oficial SEAT

*Reparación de vehículos
Exposición-venta. Contado y plazos
Máximas facilidades de pago
Revisiones en el día
Servicio de lavado y engrase
Equilibrado de ruedas
Almacén de recambios*

Sección de Chapa y Pintura

Ladera del Chorrillo, 9

TELF.: 889 39 84

UNA ASISTENCIA TECNICA - RAPIDA - ECONOMICA Y SOLVENTE

Agente de Seguros LA CATALANA y MAPFRE

Ctra. Madrid-Barcelona Km. 31,600

ALCALA DE HENARES

 Ayuntamiento de Alcalá de Henares. BPM Cardenal Cisneros. HEMEROTECA



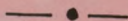
DAMAS FIESTAS





HIERROS
ALCALA

TUBERIAS, CHAPAS Y PERFILES DE ALUMINIO



Ctra Madrid-Barcelona, Km. 27,300
Teléfono 888 30 38
ALCALA DE HENARES

**Tarjeta Visa,
para lo que haga
falta.**



Estas fiestas,
olvidese del
dinero.
Utilice un crédito
de toda
confianza:

Tarjeta VISA - Banco
Internacional de Comercio.

Segura y eficaz para pagar cualquier
tipo de bienes o servicios. Cómoda porque la
aceptan en todos los establecimientos con el distintivo
VISA. Y son muchos.

Cuente con su tarjeta VISA en estas fiestas. Para lo que haga falta.


**BANCO
INTERNACIONAL
DE COMERCIO**

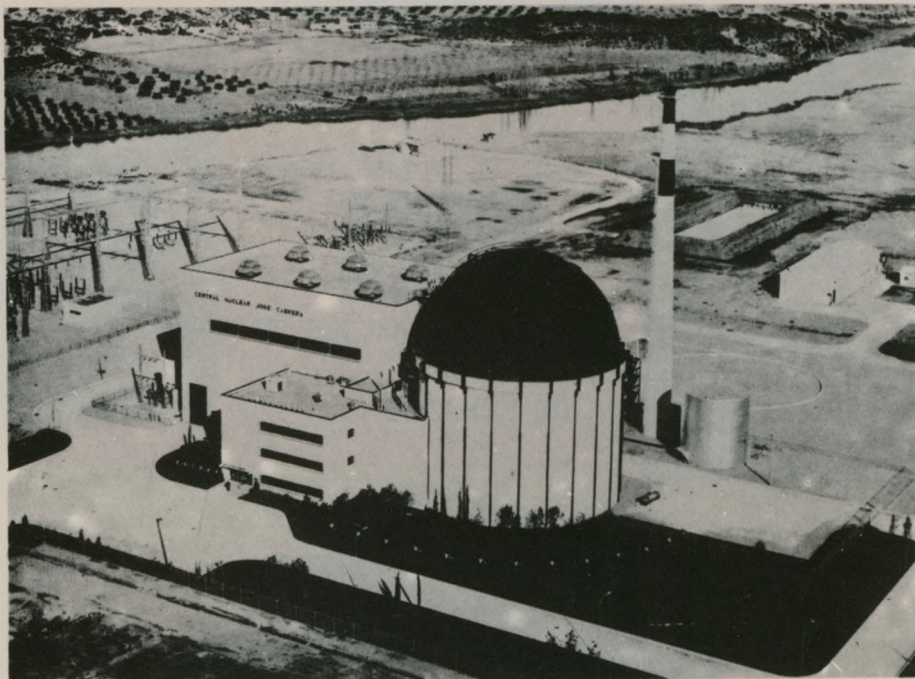
Empresarios en dinero y crédito.

En Alcalá de Henares:

Libreros, 7

Tels. (91) 888 05 66 - 888 05 58 - 888 05 62

 Ayuntamiento de Alcalá de Henares. BPM Cardenal Cisneros. HEMEROTECA



Central Nuclear "JOSE CABRERA". Almonacid de Zorita (Guadalajara)

Al cumplirse el undécimo año del acoplamiento a la red, los datos más significativos son los siguientes:

Producción	11.597
Nº de horas acopladas	82.706.-
Factor de utilización	71,92 %
Factor de disponibilidad	82.06 %
Recargas efectuadas	8

La producción total acumulada de la central nuclear José Cabrera equivale a un consumo de unos 2.750.000 toneladas de fuel o de unos 5.800.000 toneladas de carbón. Si se hubiese consumido este carbón, habría sido necesario habilitar un espacio para 1.200.000 de metros cúbicos de escombrera, procedente del carbón, que teóricamente se hubiera consumido en la generación de los 11.597 millones de kwh.

FERIAS Y FIESTAS

FERIAS Y FIESTAS DE AGOSTO DE 1980

JUEVES DIA 21:

Final de la etapa de la Vuelta Ciclista a Castilla.

VIERNES, DIA 22:

Cuartos de Final del XII Campeonato de Tenis, Trofeo Excmo. Ayuntamiento.

En la Ciudad Deportiva Municipal, II Torneo de Ajedrez Trofeo Excmo. Ayuntamiento.

En el Campo Municipal del Val, final del I Torneo "Complutense" de Fútbol Infantil, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

I Partido del XIV Torneo "Cervantes".

En la Pista Florida del Parque O'Donell, GRAN BAILE POPULAR, con la actuación de las orquestas LOS SIDERALES Y 5.ª EXPRESION y la actuación de los grupos locales de música folk, ALBORADA y CIERZO.

SABADO, DIA 23:

GIGANTES Y CABEZUDOS, por las diferentes calles de nuestra Ciudad, acompañados por la Banda del Quijote y por Majorettes.

En las pistas de la Ciudad Deportiva Municipal, semifinales del XIII Trofeo de Tenis, Excmo. Ayuntamiento.

Gran corrida de Toros.

En el Campo Municipal del Val, final del I Torneo "Complutense", de fútbol aficionado, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Alcalá de Henares. En la Ciudad Deportiva Municipal, Ajedrez.

Concierto en el kiosco de música de la Plaza de Cervantes, a cargo de la Banda Municipal.

En la Ciudad Deportiva Municipal, II partido del Torneo "Cervantes".

En el Palacio Arzobispal, recital de MERCEDES SOSA.

En la Pista Florida, del Parque O'Donell, GRAN BAILE POPULAR con las orquestas LOS SIDERALES Y 5.ª EXPRESION y la actuación especial del grupo MARTES Y TRECE.

Pregón de las Ferias y Fiestas de este año, a cargo de D. JOSE LUIS LOPEZ GUREN, desde el balcón del Excmo. Ayuntamiento.

DOMINGO, DIA 24:

Gigantes y Cabezaudos que recorrerán las diferentes calles del Distrito IV y V. XIII Trofeo Excmo. Ayuntamiento de Ciclismo.

Final del XIII Trofeo de Tenis en las pistas de la Ciudad Deportiva Municipal.

III Trofeo Excmo. Ayuntamiento de MOTOCROSS, en el circuito del Puente de Zulema.

En el Parque de San Isidro, Concierto a cargo de la Banda Municipal de Música.

En la Pista Florida, FESTIVAL INFANTIL, por el grupo BUHARDILLA.

AJEDREZ en la Ciudad Deportiva Municipal.

III partido del trofeo CERVANTES, de fútbol.

En el Parque de San Isidro, representación de Teatro Infantil a cargo del grupo TELA.

4,30 de la tarde:

7 de la tarde:

7,30 de la tarde:

9 de la noche:

10,30 de la noche:

9 de la mañana:

4,30 de la tarde:

6,30 de la tarde:

7 de la tarde:

9 de la noche:

10 de la noche:

10,30 de la noche:

9 de la mañana:

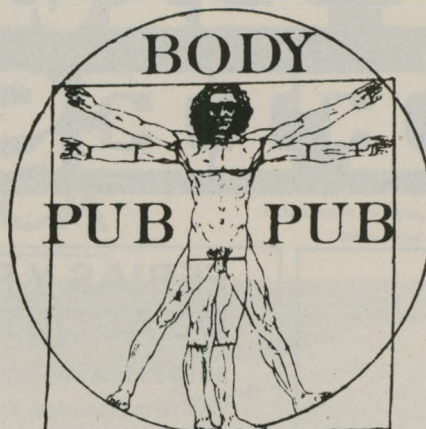
10 de la mañana:

11 de la mañana:

12 de la mañana:

7 de la tarde:

9 de la noche:



CAFETERIA Aldonza

MAYOR, 44

PUB BODY

BUSTAMANTE de la CAMARA, 5

ALCALA DE HENARES

CRECEMOS JUNTOS CON EL SERVICIO DE SIEMPRE



ALCAMUEBLE

Exposición 1

Marqués Alonso Martínez, 11

Exposición 2

Murillo, 1

Almacén

Gil de Andrades, 2

Teléf. 889 19 35

Teléf. 889 22 48

Alcalá de Henares

Ayuntamiento de Alcalá de Henares. BPM Cardenal Cisneros. HEMEROTECA

10 de la noche:	En el Palacio Arzobispal, representación de la obra de teatro "ANASTAS O EL ORIGEN DE LA CONSTITUCION", por el grupo TEMPO.
10,30 de la noche:	En la Pista Florida, del Parque O'Donnell, GRAN BAILE POPULAR, con la actuación de las orquestas LOS SIDERALES y 5.ª EXPRESION, y la actuación especial de ANGELA CARRASCO. En el Parque de San Isidro, GRAN BAILE POPULAR, con la actuación de la orquesta AVANCE, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid.
LUNES, DIA 25:	
9 de la mañana:	Gigantes y Cabezudos que recorrerán las diferentes calles del distrito II y III, acompañados por la Banda del Quijote y Majorettes.
6 de la tarde:	Natación, en las Piscinas Municipales de El Val. Otras competiciones deportivas en sus distintas modalidades.
6,30 de la tarde:	Gran Charlotada.
8 de la tarde:	En la Plaza del Barrio de Venecia, representación de teatro infantil, a cargo del grupo TELA.
9 de la noche:	En la explanada del Vivero, concierto a cargo de la Banda Municipal de Música.
10 de la noche:	En el Palacio Arzobispal, representación de la zarzuela KATIUSKA, a cargo de la COMPAÑIA LIRICA ESPAÑOLA.
11 de la noche:	En la Pista Florida del Parque O'Donnell, GRAN BAILE POPULAR, con las Orquestas ADGIO y ALABASTRO y la actuación especial de MARIA JIMENEZ. En la Plaza del Barrio Venecia, GRAN BAILE POPULAR con la actuación de la Orquesta AVANCE, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid.
MARTES, DIA 26:	
9 de la mañana:	Gigantes y Cabezudos que recorrerán las distintas calles del distrito VI y I.
6 de la tarde:	En las instalaciones Municipales del Val, competiciones deportivas en sus diferentes modalidades.
6,30 de la tarde:	Vaquillas en la Plaza de Toros.
8 de la tarde:	En la denominada Plaza del Barro (Reyes Católicos), representación de teatro infantil por el grupo TELA.
9,30 de la noche:	En el mismo lugar y a continuación, concierto a cargo de la Banda Municipal de Música.
10,30 de la noche:	En el Palacio Arzobispal, representación de la obra de teatro "LA CASA DE BERNARDA DE ALBA", por el Grupo TELA.
11 de la noche:	En la Pista Florida del Parque O'Donnell, GRAN BAILE POPULAR con la actuación de las Orquestas ADAGIO y ALABASTRO y la gran actuación de VICTOR MANUEL y ANA BELEN. En la denominada Plaza del Barro (Reyes Católicos), Gran Baile Popular, con la actuación de la Orquesta AVANCE, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid.
1 de la madrugada:	Junto al Paseo de los Pinos, gran exhibición de fuegos artificiales, a cargo de la pirotécnica ZARAGOZANA.
MIERCOLES, DIA 27:	
9 de la mañana:	Gigantes y Cabezudos que recorrerán las distintas calles de nuestra Ciudad.
6 de la tarde:	En las instalaciones Municipales del Val, finales de las distintas competiciones deportivas celebradas en días anteriores.
8,30 de la tarde:	Gran Cabalgata, que recorrerá las diferentes calles de nuestra Ciudad, acompañada de Bandas de Música y Majorettes.
10,30 de la tarde:	En el Palacio Arzobispal, representación de la obra de teatro "PASOS" de LOPE DE RUEDA, a cargo del Grupo TIA. En la Pista Central de Concursos de la Ciudad Deportiva Municipal, Gran Festival Música rock, con la actuación de los grupos: LEÑO, MEDITERRANEO y AZAHAR.
11 de la noche:	En la Pista Florida del Parque O'Donnell, GRAN BAILE POPULAR, con la actuación de las Orquestas ADAGIO y ALABASTRO y la actuación especial del DUO DINAMICO.
1 de la madrugada:	Junto al Paseo de los Pinos, gran exhibición de fuegos artificiales, a cargo de la pirotécnica MURCIANA.

DOMINGO, DIA 31:

10,30 de la noche:

En el Palacio Arzobispal, representación de la obra de teatro "NI SOLTERO, NI CASADO, NI VIUDO", por la Compañía de Jesús Guzmán.

¡¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO!!



COMPañIA

JESUS GUZMAN

PRESENTA

¡OTRO GRAN EXITO COMICO!

**ni soltero
ni casado
ni viudo**

DE ADRIAN ORTEGA

CON

MARA RUANO

LALY ROMAY

DOLORES RUIZ

CAROLINA NAVARRO

MANUEL TRONCOSO

Y LA COLABORACION DE

IGNACIO DE PAUL





**UN SISTEMA
DE AHORRO SENCILLO
Y COMPLETO**



Banco Guipuzcoano

Avenida de Guadalajara, 15 -:- Teléfonos 888 14 17 y 888 14 41

Alcalá de Henares

 Ayuntamiento de Alcalá de Henares. BPM Cardenal Cisneros. HEMEROTECA



La Caja de mi familia

Mi Caja es la que lleva todas
las cuestiones de dinero de
mi casa: la que me cobra el sueldo, la que se ocupa de
pagarnos la luz, el teléfono, el gas...
Mi Caja es la de ahí a la vuelta, la de D. Luis, el Director,
que se porta con nosotros como un auténtico amigo.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

-Esa es mi Caja.